

Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann lebensgefährliche Verletzungen verursachen und die einwandfreie Funktion der Jalousie beeinträchtigen. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und beachten Sie alle Hinweise.

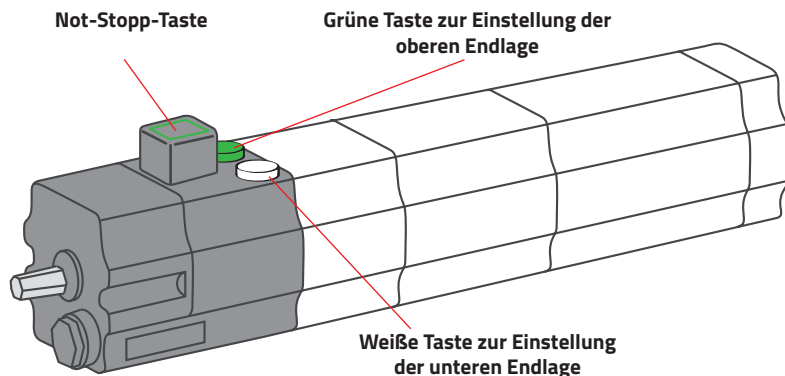
Die Montage darf nur durch qualifizierte Elektrofachkräfte mit gültigen VDE-Berechtigungen (bis 1 kV oder höher) erfolgen.

| Funkempfänger <b>ONE YBF1</b>                                                     | 1-Kanal-Handsender <b>ONE XBF1</b>                                                | 15-Kanal-Handsender <b>ONE XBF3</b>                                               | Sonnen- und Windsensor <b>ONE CBF1</b>                                             | Zentrale <b>ONE SMART HOME</b>                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |

● – kompatibel

## Technische Daten

Antriebe der Serie ONE - MF1 sind für die Automatisierung von Außenjalousien vorgesehen. Sie verfügen über mechanische Endschräcker, die den Antrieb stoppen, wenn die Jalousie vollständig geöffnet oder geschlossen ist. Der Antrieb ist zudem mit einer Not-Stopp-Taste ausgestattet, die die Jalousie vor Beschädigungen schützt.



**Stromversorgung** 230 V / 50 Hz

**Drehzahl:** 26 U/min

**Max. Drehzahl:** 100

**Maximale ununterbrochene Betriebszeit:** 6 Min.

**Betriebstemperatur:** v. -10°C bis 50°C

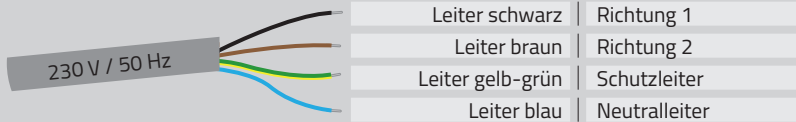
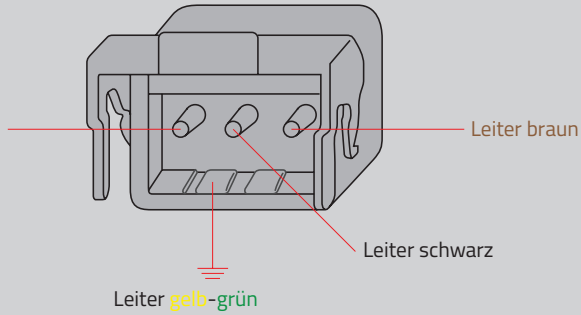
**Schutzart:** IP54

## Sicherheitshinweise

1. Vor der Montage und Inbetriebnahme des Geräts ist es unerlässlich, diese Anleitung gründlich zu lesen. Der Elektrofachkraft obliegt es, die im Installationsland geltenden Normen und Vorschriften zu beachten und die Nutzer über die Bedingungen für den Betrieb und die Wartung des Geräts zu informieren. Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann eine Gefahr für Leben und Gesundheit darstellen und die ordnungsgemäße Funktion des Rollladens beeinträchtigen.
2. Das Drehmoment des Antriebs muss dem Gewicht des Rollladenpanzers entsprechend angepasst werden.
3. Die Antriebskabel müssen so befestigt werden, dass sie nicht durch den sich bewegenden Behang beschädigt werden.
4. Die Elektroinstallation sowie die Verschleißanzeichen der für den ordnungsgemäßen Betrieb des Antriebs verantwortlichen Bauteile sollten regelmäßig überprüft werden.
5. Vor jeglichen Arbeiten im Zusammenhang mit der Installation oder Wartung muss die Stromversorgung unterbrochen werden.
6. Der Kontakt des Antriebs mit Flüssigkeiten ist möglichst zu vermeiden.
7. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Antrieb oder dem Steuerungssystem spielen. Tragbare Sender sollten außerhalb ihrer Reichweite aufbewahrt werden.

## Anschluss des Antriebs ONE - MF1

Leiter blau



Das Gerät ist für die Montage an Orten bestimmt, an denen es nicht direktem Einfluss von Witterungseinflüssen ausgesetzt ist.

Das Gerät sollte fachgerecht sowie gemäß den in Deutschland und der EU geltenden Vorschriften und Normen installiert werden.

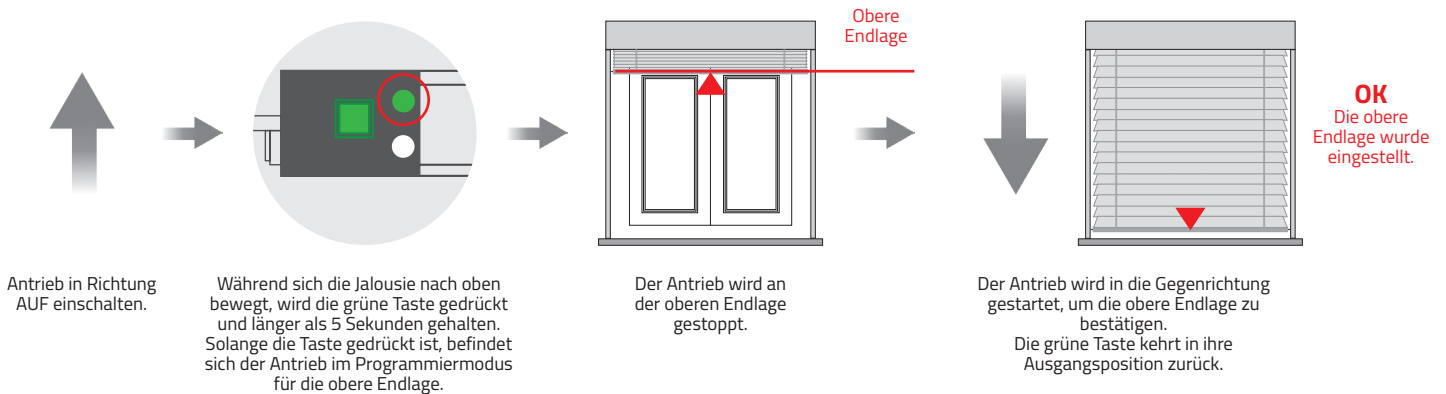
Die Leitungen, die den Stromempfänger mit der Stromquelle verbinden, müssen durch Schutzeinrichtungen gegen Überlastung und Kurzschluss abgesichert sein, die die Stromversorgung automatisch unterbrechen.

Das Gerät sollte über eine separate Leitung mit Strom versorgt werden, die mit einer schnell wirkenden Sicherung (z. B. WTS, S-Klasse B) abgesichert ist. Niemals darf eine träge Sicherung (Klasse C oder D) verwendet werden.

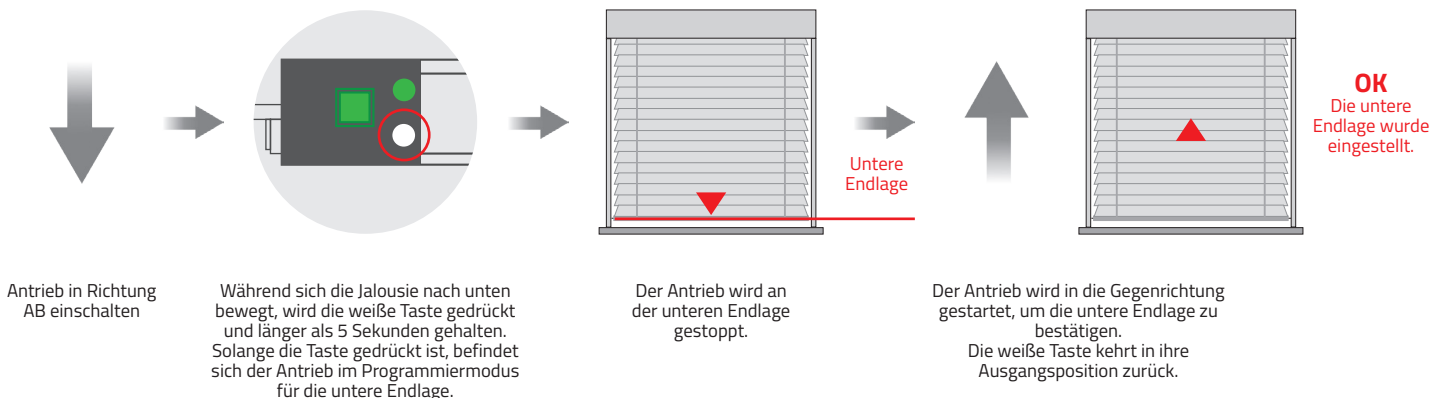
Der Einsatz einer solchen Sicherung kann zum Verlust von Garantieansprüchen führen.

Beim Anschluss des Geräts an die Stromquelle sind Leitungen mit entsprechendem Querschnitt zu verwenden. Bei der Auswahl sind die Tabellen zur Dauerbelastbarkeit der Leitungen bei Gleich- oder Wechselstrom zu beachten.

## Einstellung der oberen Endlage



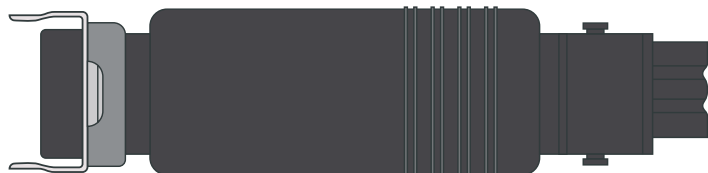
## Einstellung der unteren Endlage



Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann lebensgefährliche Verletzungen verursachen und die einwandfreie Funktion der Jalousie beeinträchtigen. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und beachten Sie alle Hinweise.

Die Montage darf nur durch qualifizierte Elektrofachkräfte mit gültigen VDE-Berechtigungen (bis 1 kV oder höher) erfolgen.

## Technische Daten



### 1. Steuerung:

Steuerung eines einzelnen Antriebs möglich

### 2. Speicher:

bis zu 10 Sender

### 3. Bereich:

bis 200 m im offenen Gelände,  
bis 35 m in Räumen

### 4. Stromversorgung:

230 V / 50 Hz

### 5. Ausgangsspannung:

230 V / 50 Hz

### 6. Ausgangsleistung:

500 W

### 7. Betriebstemperatur:

od -10°C do +50°C

### 8. Schutzart:

IP 65



Die vom Hersteller angegebene Reichweite ist ein variabler Wert, der von den Bedingungen der Umgebung abhängt, in der das Gerät betrieben wird.

Faktoren wie die Bauweise des Gebäudes, Störungen durch andere Geräte und ähnliche Einflüsse können die Reichweite beeinträchtigen.

## Beschreibung des Geräts



Eingangsspannung

Antriebsausgang

## Montage



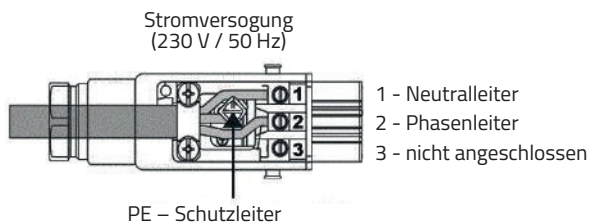
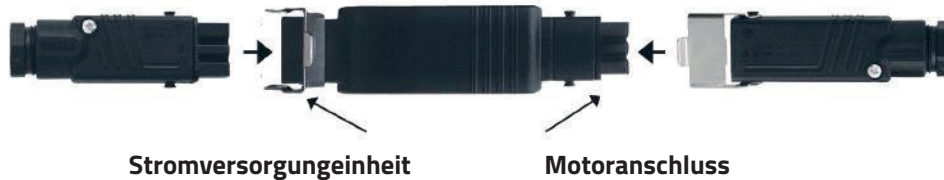
Optimale Montageabstände:

- a) Mindestabstand des Empfängers vom Boden > 1,5 m
- b) Mindestabstand des Empfängers zur Decke und zu den Wänden > 0,3 m
- c) Mindestabstand zwischen den Empfängern > 0,2 m

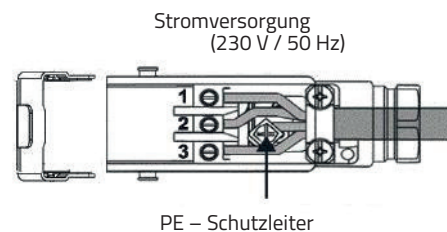
### Verbindung STAK 3N

### Funkempfänger

### Anschluss STAS 3N



- 1 - Neutralleiter (blau)
- 2 - Richtung 1 (schwarz)
- 3 - Richtung 2 (braun)



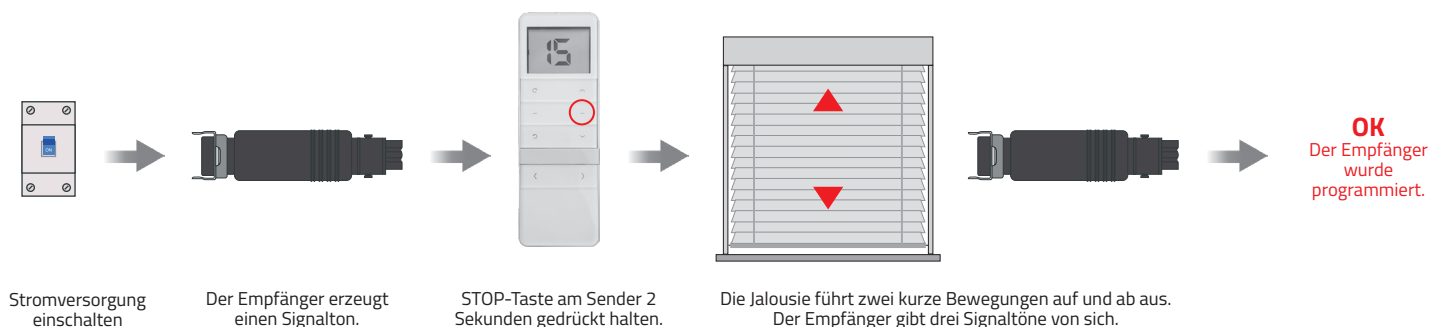
Die Montage sollte ausschließlich von qualifizierten Elektrofachkräften mit entsprechender Berechtigung (VDE-Zulassungen bis 1 kV oder höher) durchgeführt werden. Das Gerät ist für die Montage an Orten vorgesehen, an denen es keinen direkten Witterungseinflüssen ausgesetzt ist. Es muss fachgerecht sowie gemäß den geltenden Vorschriften und Normen in Polen und der Europäischen Union installiert werden. Die Leitungen, die den Empfänger mit der Stromquelle verbinden, sind mit geeigneten Schutzvorrichtungen gegen Überlastung und Kurzschluss abzusichern. Diese müssen das System im Fehlerfall automatisch vom Netz trennen. Die Stromversorgung des Geräts muss über eine separate Leitung erfolgen, die mit einer Schnellschmelzsicherung (z. B. Typ WTS oder Sicherung Typ B) abgesichert ist. Träge Sicherungen (z. B. Typ C oder D) dürfen nicht verwendet werden, da deren Einsatz zum Verlust von Garantieansprüchen führen kann. Beim Anschluss an die Spannungsquelle sind Leitungen mit geeignetem Querschnitt zu verwenden. Die Auswahl des Leitungsquerschnitts hat sich nach den Dauerstrombelastungstabellen für Gleich- oder Wechselstrom zu richten.



## Programmierung des ersten Senders



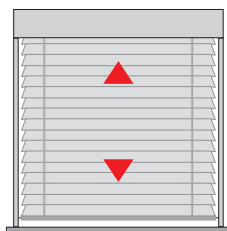
Eine Unterbrechung von mehr als 10 Sekunden zwischen den einzelnen Tastendrüken führt zum automatischen Verlassen des Programmiermodus, ohne dass die vorgenommenen Änderungen gespeichert werden.



## Richtungswechsel des Antriebs



Falls mit der Taste „AB“ die Jalousie hochgezogen wird und mit der Taste „AUF“ sie heruntergelassen wird, muss die Tastenbelegung getauscht werden.



**OK**  
Der Empfänger  
wurde program-  
miert.

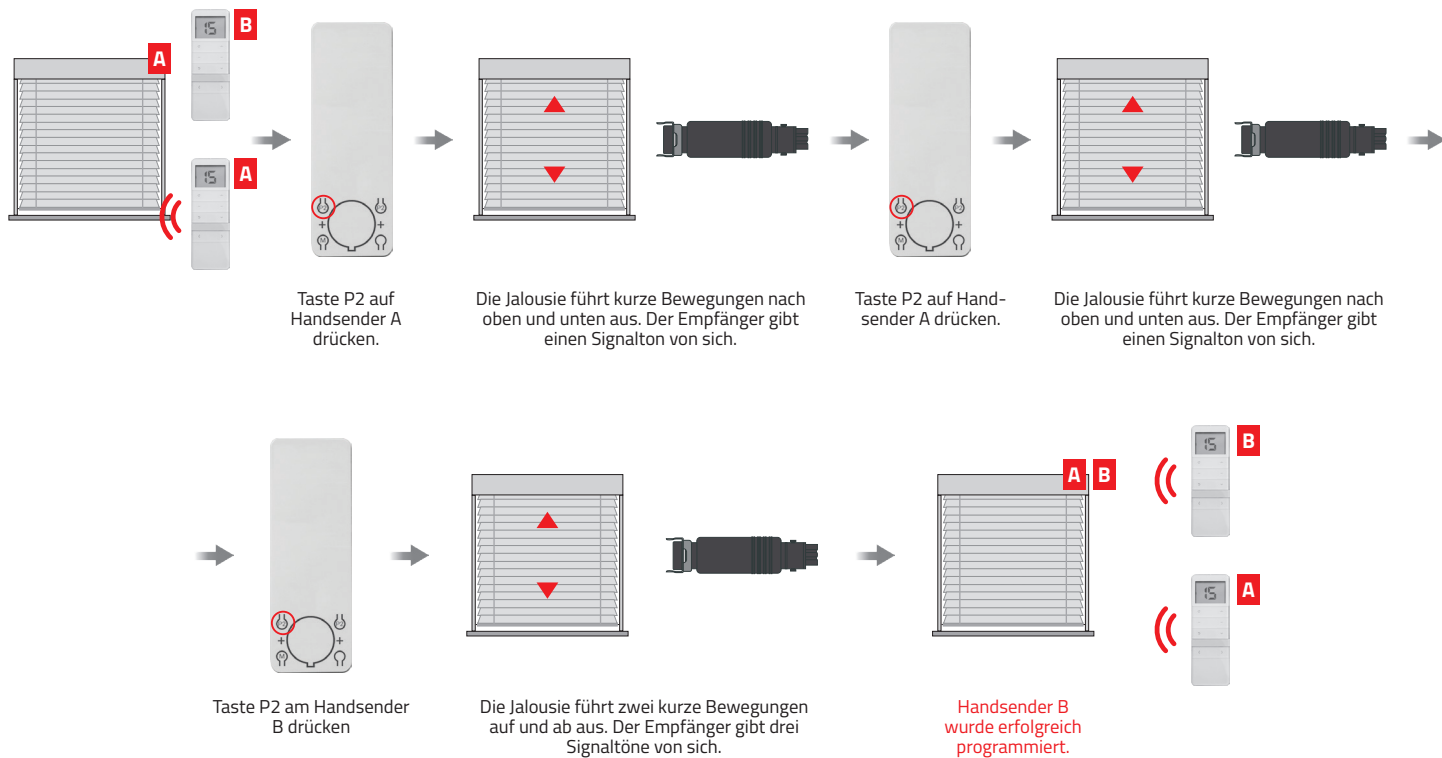
Gleichzeitig werden die Tasten AUF und AB gedrückt und gehalten, bis die Jalousie kurze Bewegungen nach oben und unten ausführt.

## Programmierung eines weiteren Senders

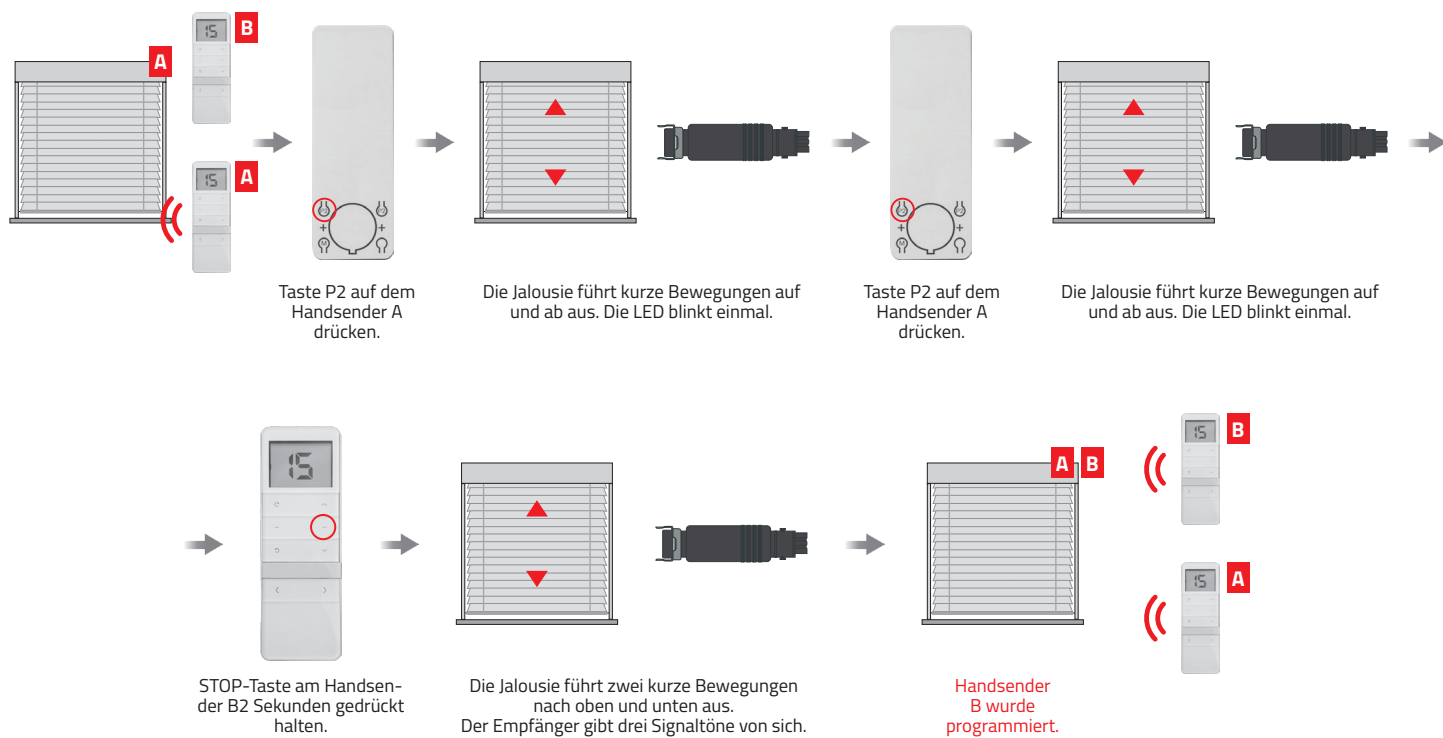


1. Der Empfänger kann maximal von 10 Sendern gesteuert werden.
2. Eine längere Pause von mehr als 10 Sekunden zwischen den einzelnen Tastendrücken führt zum automatischen Verlassen des Programmiermodus, ohne dass Änderungen gespeichert werden.

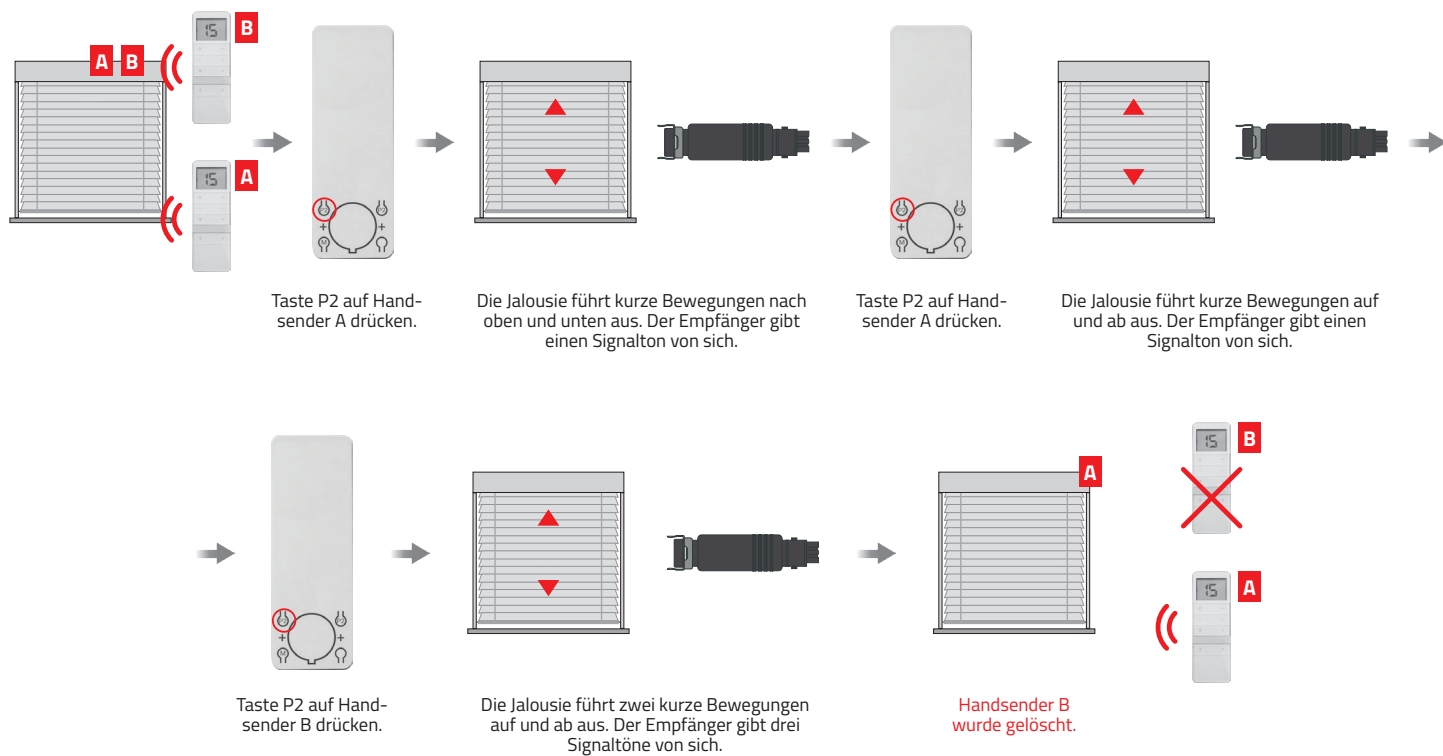
### METHODE NR. 1:



## METHODE NR. 2:



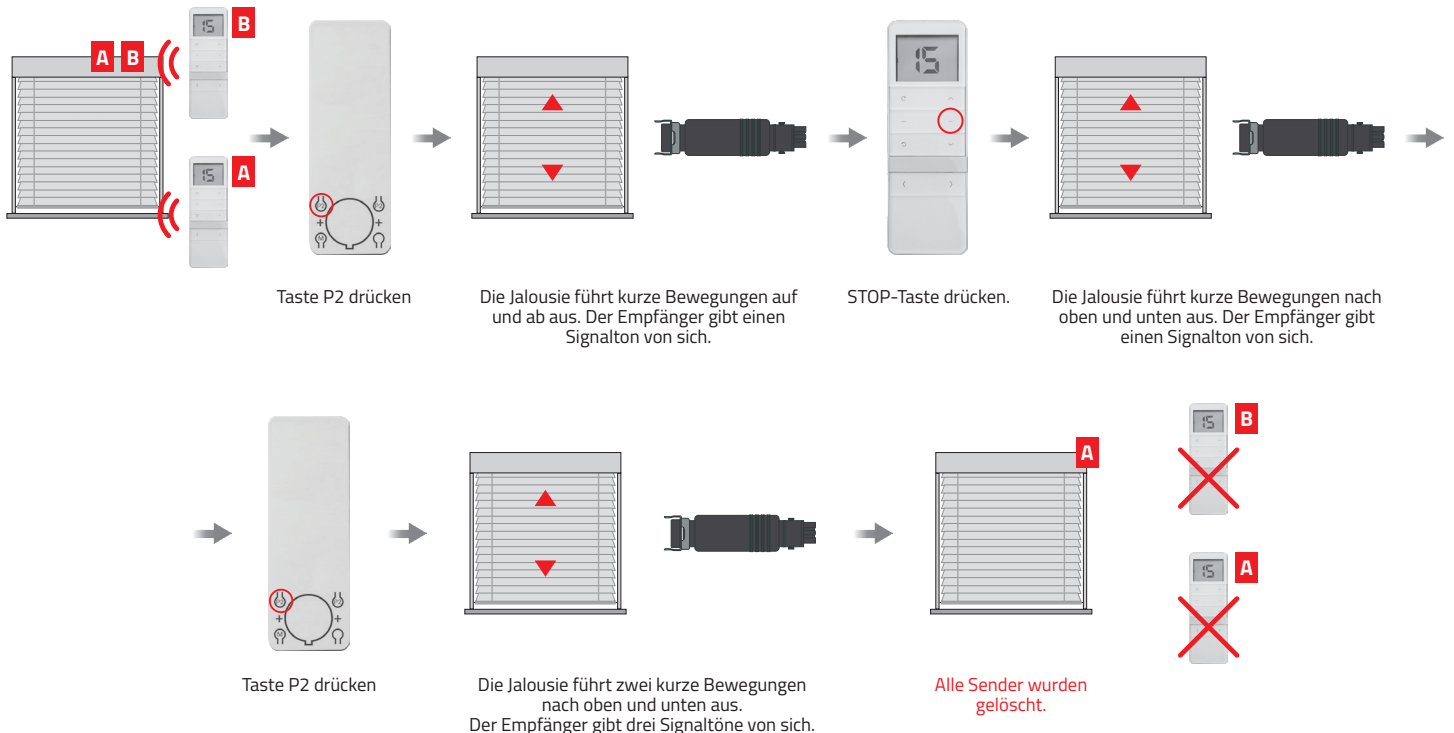
## Entfernen eines weiteren Handsenders



## Löschen aller Sender



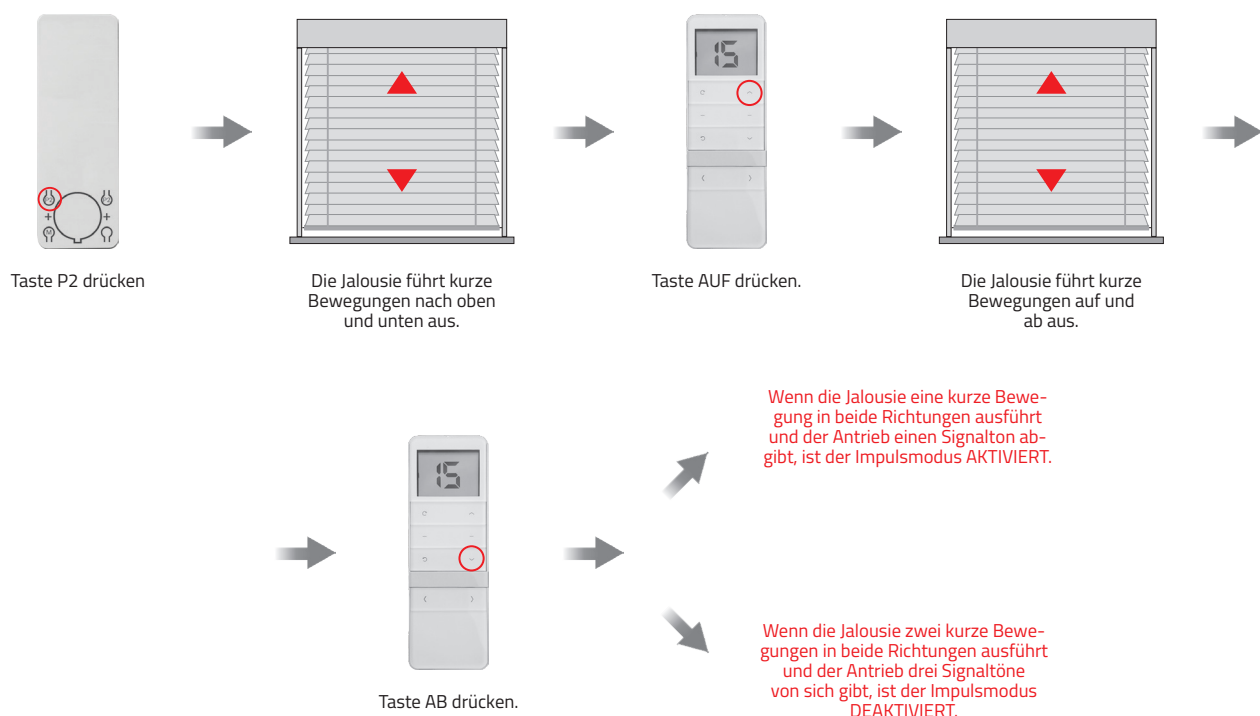
Das Entfernen aller Sender löscht nicht die gespeicherten Endlagen.



## Aktivierung des Impulsmodus



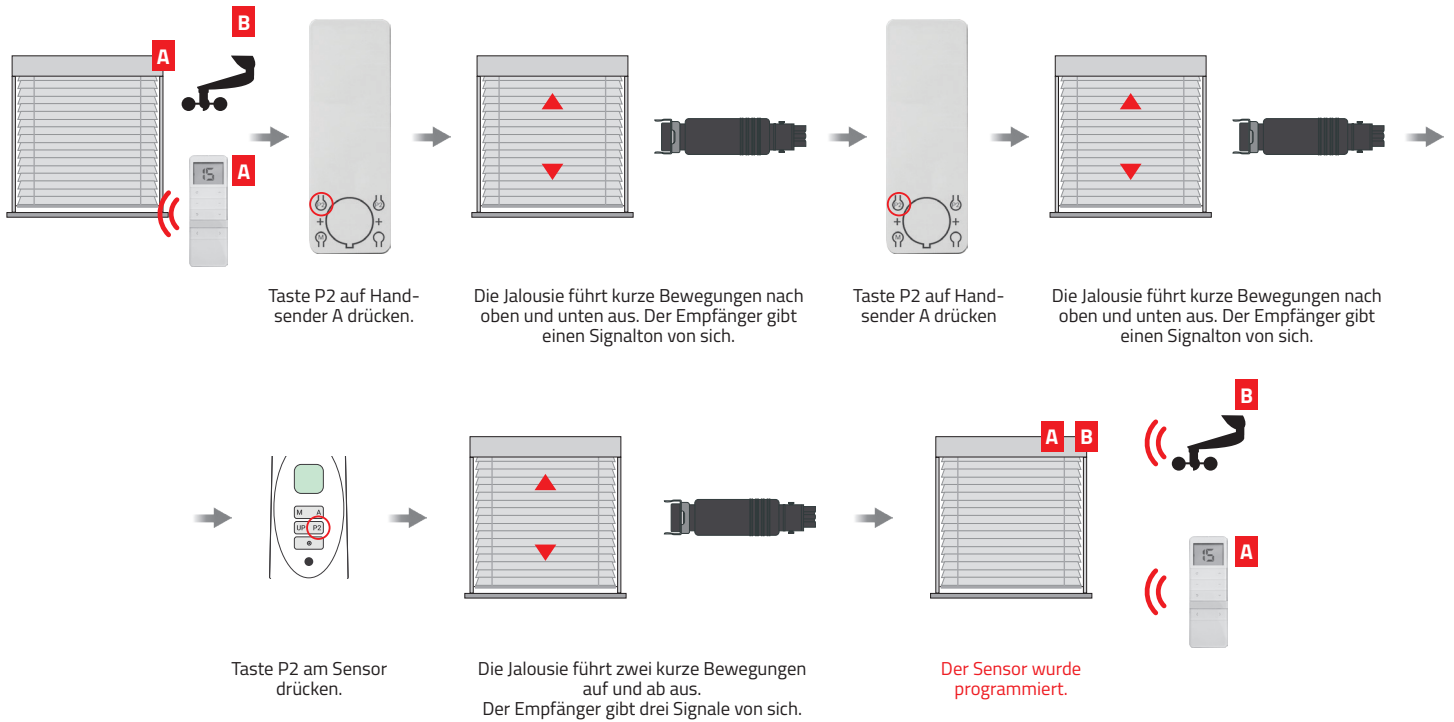
1. Eine Unterbrechung von mehr als 6 Sekunden zwischen den einzelnen Tastendrücken führt zum automatischen Verlassen des Programmiermodus, ohne dass Änderungen übernommen werden.
2. Zur Aktivierung des Impulsmodus die folgende Prozedur ausführen. Zum Deaktivieren denselben Ablauf wiederholen.
3. Die Impulsfunktion arbeitet so, dass ein kurzes Drücken der AUF- oder AB-Taste einen schrittweisen Betrieb des Antriebs auslöst, während das Halten der Taste länger als 2 Sekunden einen kontinuierlichen Lauf des Antriebs bewirkt.



## Anschluss des Wind- und Sonnensensors



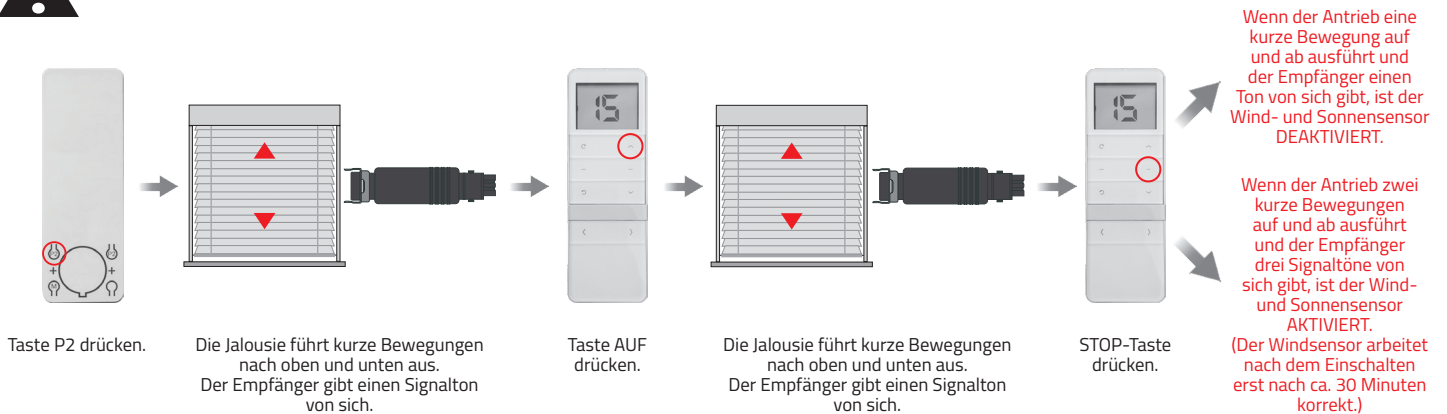
1. Wenn der Sensor ein Signal für starke Sonneneinstrahlung sendet, fährt der Antrieb hoch und hält in der unteren Endlage an.
2. Wenn der Sensor ein Signal für geringe Sonneneinstrahlung sendet, fährt der Antrieb hoch und hält in der oberen Endlage an.
3. Wenn der Sensor ein Signal für starken Wind sendet, fährt der Antrieb hoch und hält die Jalousie in der oberen Endlage an, außerdem ist die Steuerung per Fernbedienung für 8 Minuten deaktiviert.



## Deaktivieren / Aktivieren des Wind- und Sonnensensors



Der Wind- und Sonnensensor ist standardmäßig aktiviert.



## Deaktivieren / Aktivieren des Sonnensensors



Der Sonnensensor ist standardmäßig aktiviert.

